

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 37 (1990)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wie lange dauert es, bis der Einsatz läuft?



Was passiert, wenn etwas passiert? Wenn plötzlich aus einer eher harmlos aussehenden Situation ein Ernstfall wird? Dann ist ein reibungloser Ablauf von Alarmierung und Mobilisation nötig. Das Zusammenspiel der Kräfte darf keine Lücken haben. Denn: Wenn es mit der Koordination zwischen Alarm und Mobilisation nicht klappt; wenn sich Verständigungsfehler einschleichen oder die Kommunikationswege überlastet sind, dann kann es kritisch werden.

Deshalb ist nur eine Gesamtlösung der richtige Weg. Im übrigen auch der wirtschaftlichste! Ascom Autophon AG hat im Bereich Alarm und Mobilisation eine breite Erfahrung anzubieten. Mit Systemen, die sich im harten Einsatz bewähren.

*Mehrfachnutzung der Telefonleitung  
für Alarm- und Mobilisation  
mit Systemen von **ascom***

#### **Ascom Autophon AG**

Geschäftsbereich Anlagen / Vertrieb  
Südbahnhofstrasse 14c, 3000 Bern 17  
Telefon 031 63 2111, Telefax 031 63 16 82

-----  
Ich möchte mehr Informationen über die wirtschaftlichen  
Alarm- und Mobilisations-Systeme.

Firma \_\_\_\_\_

Verantwortlich \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon Nr. \_\_\_\_\_

-----

# Zivilschutz-Decken

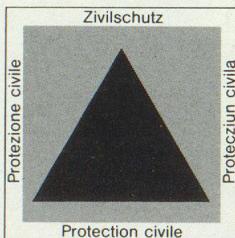
Strapazierfähig und preisgünstig



**eskimo®**  
textil ag

Verlangen Sie  
unsere Muster  
und Preisofferte

eskimo textil ag  
8488 Turbenthal  
Tel. 052 450 450



## Inserate

im «Zivilschutz» sind Wegweiser  
zu einem guten Zivilschutz

## Stellenanzeiger

### Zivilschutzinformatik-Center Busslingen

Auf 1. November oder nach  
Vereinbarung suchen wir

## Instruktoren(innen)

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Instruktion der ZIS-Anwender
- Beratung der ZIS-Anwender
- Dokumentation der ZIS-Software
- Unterstützung der ZIS-Entwicklung

**HIPO KELLER, Busslingen AG**  
**Telefon 056 96 35 60**

ZIS, eine integrierte Software für Gemeinden,  
Kanton und Bund

## Inserentenverzeichnis

Seite	Seite
Ackermann AG, 4601 Olten .....	71
ACO Zivilschutzmob., 4612 Wangen b. Olten .....	6, 7
Andair AG, 8450 Andelfingen .....	74
Anliker AG, 4601 Olten .....	8
Artlux, 6260 Reiden .....	69
Ascom Autophon AG, 4503 Solothurn .....	77
Ascom Radiocom AG, 5400 Baden .....	9
Ascom Zelcom AG, 8634 Hombrechtikon .....	51
Bründler Franz, 6030 Ebikon .....	81
Bundesamt für Zivilschutz, 3003 Bern .....	79
Embru-Werke AG, 8630 Rüti ZH .....	49
Eskimo Textil AG, 8488 Turbenthal .....	78
Haug Robert AG, 8045 Zürich .....	29
Hegner J. AG, 8854 Galgenen .....	28
Hipo Keller, 5443 Niederrohrdorf .....	78
Holz AG, 8840 Einsiedeln .....	25
Kantonale Verwaltung, 6430 Schwyz .....	81
Keller, Schutzaumanlagen, 9444 Diepoldsau .....	21
Kistag, 6170 Schüpfheim .....	65
Krankenkasse KPT/CPT, 3000 Bern 22 .....	US 4
Krüger & Co., 9113 Degersheim .....	33, 70
Kull AG, 8003 Zürich .....	48
Marcmetal SA, 6934 Bioggio .....	82
Marolf Walter AG, 2577 Siselen BE .....	28
Maurer Werner, 5620 Zufikon .....	69
Mösch E., 5264 Gipf-Oberfrick .....	69
Nägeli AG, 8594 Güttingen .....	72
Neukom AG, 8340 Hinwil .....	26
Nufer A. + E. Metallbau, 8302 Kloten .....	46
Planzer Holz AG, 6262 Langnau b. Reiden .....	39
Promeco AG, 5400 Baden .....	12
Protektor, 8303 Bassersdorf .....	72
Romay AG, 5727 Oberkulm .....	65
Roth Kippe AG, 8055 Zürich .....	29
Schweiz. Kreditanstalt, 8021 Zürich .....	4
Semiramis AG, 9235 Lütisburg .....	35
Sorex AG, 6260 Reiden .....	48
Stadt Thun, 3602 Thun .....	81
Stocker Walter AG, 4852 Rothrist .....	72
Stöckli A. + J. AG, 8754 Netstal .....	71
Teled SA., 2003 Neuchâtel .....	61, 75
Ubag Tech. AG, 9015 St.Gallen .....	71
Utz Georg AG, 5620 Bremgarten AG .....	49
Varga AG, 6343 Rotkreuz .....	47
Vertrieb AG, 8036 Zürich .....	US 2
Wehrle-System AG, 9230 Flawil 2 .....	29
Winterhalter B. AG, 9000 St. Gallen .....	24
Zivilschutz Bern, 3000 Bern 7 .....	81
Zschokke, 1211 Genève 6 .....	45
Zurfix AG, 6210 Sursee .....	61